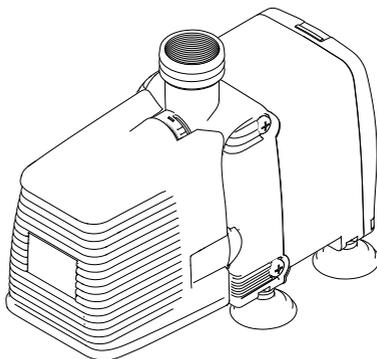


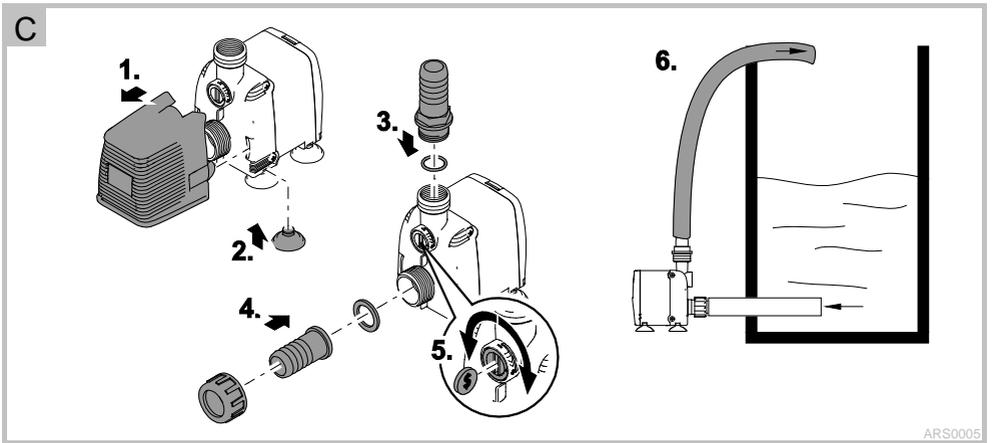
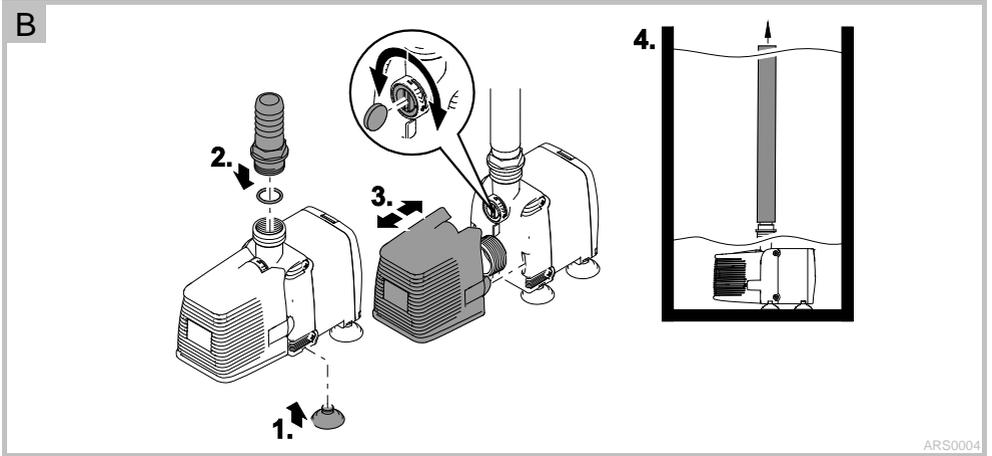
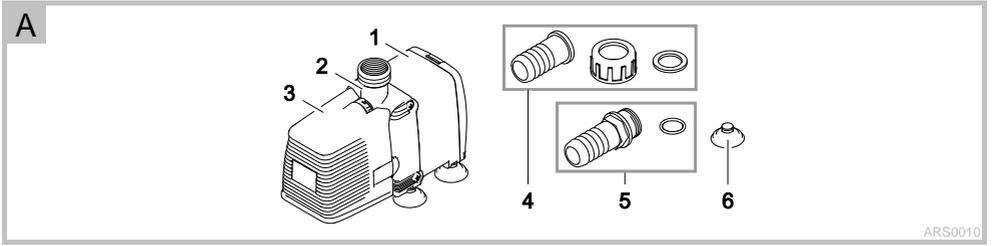


DE Gebrauchsanleitung

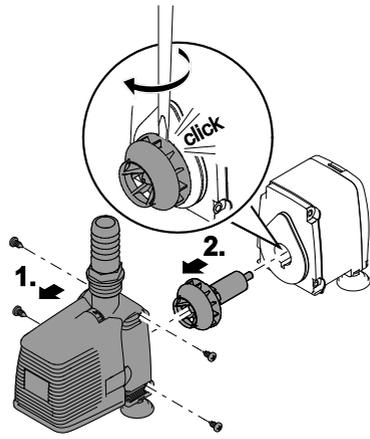
PondoCompact

2000/3000/5000





D



ARS0006

WARNUNG

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Das Gerät muss über eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsfehlerstrom von maximal 30 mA abgesichert sein.
- Gerät nur anschließen, wenn die elektrischen Daten von Gerät und Stromversorgung übereinstimmen. Die Gerätedaten befinden sich auf dem Typenschild am Gerät, auf der Verpackung oder in dieser Anleitung.
- Tod oder schwere Verletzungen durch Stromschlag sind möglich! Bevor Sie ins Wasser greifen, alle elektrischen Geräte im Wasser vom Stromnetz trennen.
- Gerät nur betreiben, wenn sich keine Personen im Wasser aufhalten.
- Gerät nicht verwenden, wenn elektrische Leitungen oder Gehäuse beschädigt sind.
- Eine beschädigte Anschlussleitung kann nicht ersetzt werden. Gerät entsorgen.

Sicherheitshinweise

Vorschriftsmäßige elektrische Installation

- Elektrische Installationen müssen den nationalen Errichterbestimmungen entsprechen und dürfen nur von einer Elektrofachkraft vorgenommen werden.
- Eine Person gilt als Elektrofachkraft, wenn sie auf Grund ihrer fachlichen Ausbildung, Kenntnisse und Erfahrungen befähigt und berechtigt ist, die ihr übertragenen Arbeiten zu beurteilen und durchzuführen. Das Arbeiten als Fachkraft umfasst auch das Erkennen möglicher Gefahren und das Beachten einschlägiger regionaler und nationaler Normen, Vorschriften und Bestimmungen.
- Bei Fragen und Problemen wenden Sie sich an eine Elektrofachkraft.
- Verlängerungsleitungen und Stromverteiler (z. B. Steckdosenleisten) müssen für die Verwendung im Freien geeignet sein (spritzwassergeschützt).
- Steckerverbindungen vor Feuchtigkeit schützen.
- Gerät nur an einer vorschriftsmäßig installierten Steckdose anschließen.

Sicherer Betrieb

- Die Lauffeinheit im Gerät enthält einen Magneten mit starkem Magnetfeld, das Herzschrittmacher oder implantierte Defibrillatoren (ICD) beeinflussen kann. Mindestens 0,2 m Abstand zwischen Implantat und Magnet einhalten.
- Halten Sie die Steckdose und den Netzstecker trocken.
- Gerät nicht an der elektrischen Leitung tragen oder ziehen.
- Leitungen geschützt vor Beschädigungen verlegen und darauf achten, dass niemand darüber fallen kann.
- Niemals technische Änderungen am Gerät vornehmen.
- Nur die Arbeiten am Gerät durchführen, die in dieser Anleitung beschrieben sind. Wenn sich Probleme nicht beheben lassen, eine autorisierte Kundendienststelle oder im Zweifelsfall den Hersteller kontaktieren.
- Nur Original-Ersatzteile und –Zubehör für das Gerät verwenden.

Hinweise zu dieser Gebrauchsanleitung

Mit dem Kauf des Produkts **PondoCompact** haben Sie eine gute Wahl getroffen.

Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Gerätes die Anleitung sorgfältig und machen Sie sich mit dem Gerät vertraut.

Alle Arbeiten an und mit diesem Gerät dürfen nur gemäß der vorliegenden Anleitung durchgeführt werden.

Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise für den richtigen und sicheren Gebrauch.

Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf. Bei Besitzerwechsel geben Sie bitte die Anleitung weiter.

Warnhinweise in dieser Anleitung

Die Warnhinweise in dieser Anleitung sind durch Signalworte klassifiziert, die das Ausmaß der Gefährdung anzeigen.



WARNUNG

- Bezeichnet eine möglicherweise gefährliche Situation.
- Bei Nichtbeachtung kann Tod oder schwerste Verletzung die Folge sein.



VORSICHT

- Bezeichnet eine möglicherweise gefährliche Situation.
- Bei Nichtbeachtung kann leichte oder geringfügige Verletzung die Folge sein.



HINWEIS

Informationen, die zum besseren Verständnis oder der Vorbeugung möglicher Sach- oder Umweltschäden dienen.

Verweise in dieser Anleitung

☞ A Verweis auf eine Abbildung, z. B. Abbildung A.

Ⓔ Verweis auf ein anderes Kapitel.

Produktbeschreibung

PondoCompact 2000/3000/5000 sind Pumpen für Wasserspiele.

- Geeignet für den Einsatz in Räumen und im Außenbereich.
- Einfache Regulierung der Wassermenge.
- 19 mm (¾ ") bzw. 25 mm (1 ") Schlauchanschluss.

Lieferumfang und Geräteaufbau

| 5 A | PondoCompact | | | Beschreibung |
|-----|--------------|--------|--------|---|
| | 2000 | 3000 | 5000 | |
| | Anzahl | Anzahl | Anzahl | |
| 1 | 1 | 1 | 1 | Motorgehäuse |
| 2 | 1 | 1 | 1 | Pumpengehäuse |
| 3 | 1 | 1 | 1 | Filtergehäuse |
| 4 | 1 | 1 | – | Anschluss Eingang: Schlauchtülle 19 mm (¾ ") mit Überwurfmutter und Flachdichtung |
| | – | – | 1 | Anschluss Eingang: Schlauchtülle 25 mm (1 ") mit Überwurfmutter und Flachdichtung |
| 5 | 1 | 1 | – | Anschluss Ausgang: Schlauchtülle 19 mm (¾ ") mit Außengewinde und O-Ring |
| | – | – | 1 | Anschluss Ausgang: Schlauchtülle 25 mm (1 ") mit Außengewinde und O-Ring |
| 6 | 4 | 4 | 4 | Saugnäpfe |

Bestimmungsgemäße Verwendung

PondoCompact, "Gerät" genannt, darf ausschließlich wie folgt verwendet werden:

- Zum Pumpen von reinem Wasser für den Einsatz im Innen- und Außenbereich in Zimmerspringbrunnen, Tischspringbrunnen oder in Statuen.
- Betrieb unter Einhaltung der technischen Daten.

Für das Gerät gelten folgende Einschränkungen:

- Nicht in Schwimmteichen verwenden.
- Niemals mit anderen Flüssigkeiten als Wasser betreiben.
- Niemals ohne Wasserdurchfluss betreiben.
- Nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke verwenden.
- Nicht in Verbindung mit Chemikalien, Lebensmitteln, leicht brennbaren oder explosiven Stoffen einsetzen.
- Nicht an die Hauswasserversorgung anschließen.

Aufstellen und Anschließen



WARNUNG

Tod oder schwere Verletzungen durch gefährliche elektrische Spannung beim Betrieb des Geräts in einem Schwimmteich.

- Gerät niemals in einem Schwimmteich betreiben.

Betrieb unter Wasser

So gehen Sie vor:

- 5 B
1. Die Saugnäpfe an der Pumpe befestigen.
 2. Die Schlauchtülle mit O-Ring auf den Ausgang schrauben und handfest anziehen.
 3. Die Durchflussmenge (Förderleistung) einstellen.
 - Der Regler zu Einstellen befindet sich hinter dem Filtergehäuse.
 - Regler rechts drehen: Durchflussmenge erhöhen.
 - Regler links drehen: Durchflussmenge verringern.
 4. Den Schlauch auf die Schlauchtülle stecken und die Pumpe unter Wasser auf einem festen Untergrund waagrecht aufstellen.
 - Auf einem glatten, sauberen Untergrund lässt sich die Pumpe mit den Saugnäpfen fixieren.

Betrieb außerhalb des Wassers

- Das Gerät nicht der direkten Sonneneinstrahlung aussetzen.

So gehen Sie vor:

5 C

1. Das Filtergehäuse abnehmen.
 - Bei Betrieb außerhalb des Wassers wird das Filtergehäuse nicht benötigt.
2. Die Saugnäpfe an der Pumpe befestigen.
3. Die Schlauchtülle mit O-Ring auf den Ausgang schrauben und handfest anziehen.
4. Die Schlauchtülle mit Flachdichtung und Überwurfmutter auf den Ausgang schrauben und handfest anziehen.
5. Die Durchflussmenge (Förderleistung) einstellen.
 - Regler rechts drehen: Durchflussmenge erhöhen.
 - Regler links drehen: Durchflussmenge verringern.
6. Die Schläuche jeweils auf die Schlauchtülle am Eingang und Ausgang stecken und die Pumpe auf einem festen Untergrund waagrecht aufstellen.
 - Damit keine Luft angesaugt wird, müssen die Pumpe und der Schlauch zum Eingang stets unterhalb des Wasserpegels liegen.
 - Auf einem glatten, sauberen Untergrund lässt sich die Pumpe mit den Saugnäpfen fixieren.

Inbetriebnahme



VORSICHT

Verletzungsgefahr durch schnell drehende Teile.

Die Temperaturüberwachung schaltet das Gerät bei Überlastung aus und nach Abkühlung automatisch wieder ein.

- Vor Arbeiten am Gerät, Gerät spannungsfrei schalten.



HINWEIS

Die Pumpe darf nicht trockenlaufen. Andernfalls wird die Pumpe zerstört.

- Während des Betriebs muss die Pumpe stets geflutet sein.
- Regelmäßig den Wasserstand kontrollieren.
- **Einschalten:** Netzstecker in die Steckdose stecken.
 - Das Gerät schaltet sich sofort ein.
- **Ausschalten:** Netzstecker ziehen.

Störungsbeseitigung

| Störung | Ursache | Abhilfe |
|--|--|--|
| Das Gerät läuft nicht an | Netzspannung fehlt | Netzspannung überprüfen |
| | Laufeinheit blockiert | Reinigen |
| Fontänenhöhe ungenügend | Regler zu weit gedreht | Regler einstellen |
| | Filtergehäuse oder Laufeinheit verschmutzt, Schlauch verstopft | Reinigen |
| | Schlauch defekt | Ersetzen |
| | Schlauch geknickt | Schlauch gerade verlegen |
| | Laufeinheit verschlissen | Laufeinheit austauschen |
| Gerät schaltet nach kurzer Laufzeit ab | Filter verstopft | Reinigen |
| | Wassertemperatur zu hoch | Maximal erlaubte Wassertemperatur einhalten (© Technische Daten) |

Reinigung und Wartung



WARNUNG

- Tod oder schwere Verletzungen durch gefährliche elektrische Spannung!
- Bevor Sie ins Wasser greifen, Netzspannung aller im Wasser befindlichen Geräte abschalten.
- Vor Arbeiten am Gerät Netzspannung abschalten.

Reinigen Sie das Gerät bei Bedarf mit klarem Wasser und mit einer weichen Bürste.

- Empfohlene Reinigungsmittel bei hartnäckigen Verkalkungen:
- Keine aggressiven Reinigungsmittel oder chemische Lösungen verwenden, da sie das Gehäuse beschädigen oder die Funktion des Geräts beeinträchtigen können.

Laufeinheit ersetzen

So gehen Sie vor:

1. Die vier Schrauben entfernen und das Pumpengehäuse abnehmen.
2. Die Laufeinheit mit einem Schraubendreher mit breiter Klinge aus dem Sitz im Motorgehäuse hebeln.
 - Die Klinge in die Nut zwischen Laufeinheit und Motorgehäuse führen und den Schraubendreher kräftig drehen, so dass die Laufeinheit aus dem Sitz springt.
 - Vorsichtig hantieren, so dass das Motorgehäuse und der O-Ring nicht beschädigt werden.
3. Pumpe in umgekehrter Reihenfolge zusammenbauen.
 - Die Laufeinheit kraftvoll in den Sitz im Motorgehäuse drücken.

Reparatur

Ein beschädigtes Gerät kann nicht repariert werden und darf nicht weiter betrieben werden. Entsorgen Sie das Gerät fachgerecht.

Lagern/Überwintern

Das Gerät ist nicht frostsicher und muss bei zu erwartendem Frost deinstalliert und eingelagert werden.

So lagern Sie das Gerät richtig:

- Gerät gründlich reinigen, auf Beschädigungen prüfen, beschädigte Teile ersetzen.
- Elektrische Anschlüsse vor Feuchtigkeit und Verschmutzung schützen.
- Pumpe getaucht und frostfrei lagern.
- Offene Steckverbindungen vor Feuchtigkeit und Verschmutzung schützen.

Verschleißteile

- Laufeinheit

Entsorgung



HINWEIS

Dieses Gerät darf nicht als Hausmüll entsorgt werden.

- Gerät durch Abschneiden der Kabel unbrauchbar machen und über das dafür vorgesehene Rücknahmesystem entsorgen.

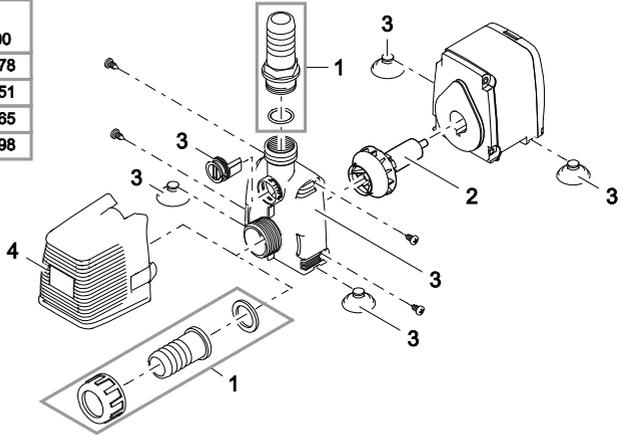
Garantiebedingungen

PfG gewährt 2 Jahre Garantie ab Verkaufsdatum auf nachweisbare Material- und Fabrikationsfehler. Verschleißteile, wie z.B. Leuchtmittel etc. sind nicht Bestandteile der Garantie. Voraussetzung für die Garantieleistung ist die Vorlage des Kaufbeleges. Der Garantieanspruch erlischt bei unsachgemäßer Handhabung, elektrischer oder mechanischer Beschädigung durch missbräuchliche Anwendung sowie bei unsachgemäßer Reparatur durch nicht autorisierte Werkstätten. Reparaturen dürfen nur von PfG oder von PfG autorisierten Werkstätten durchgeführt werden. Bei der Anmeldung von Garantieansprüchen senden Sie das beanstandete Gerät oder das defekte Teil mit Fehlerbeschreibung und Kaufbeleg frei Haus an PfG. PfG behält sich vor Montagekosten in Rechnung zu stellen. Für Transportschäden haftet PfG nicht. Diese müssen umgehend gegen den Transporteur geltend gemacht werden. Weitergehende Ansprüche, gleich welcher Art, insbesondere für Folgeschäden, sind ausgeschlossen. Diese Garantie berührt nicht die Ansprüche des Endkunden gegen den Händler.

| DE | Typ | Bemessungs- spannung | Leistungsaufnahme | Förderleistung | Wassersäule | Tauchtiefe | Kabellänge | Abmessungen | Gewicht | Wassertemperatur |
|------------------|------|-------------------------|-------------------|----------------|-------------|------------|------------|-------------------|---------|------------------|
| Pondo Compact | 2000 | AC 230 V, 50 Hz | 32 W | ≤ 2000 l/h | ≤ 2.2 m | ≤ 4 m | 10 m | 170 × 75 × 120 mm | 1.8 kg | +4 ... +35 °C |
| | 3000 | AC 230 V, 50 Hz | 55 W | ≤ 3000 l/h | ≤ 3.0 m | ≤ 4 m | 10 m | 170 × 75 × 120 mm | 1.8 kg | +4 ... +35 °C |
| | 5000 | AC 230 V, 50 Hz | 82 W | ≤ 5000 l/h | ≤ 3.1 m | ≤ 4 m | 10 m | 170 × 75 × 120 mm | 1.8 kg | +4 ... +35 °C |

| | | | | | |
|-----------|---|--|--|--|---|
| |  |  |  |  |  |
| DE | Wasserdicht bis 4 m Tiefe. | Bei Frost das Gerät deinstallieren. | Mögliche Gefahren für Personen mit Herzschrittmachern! | Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. | Lesen Sie die Gebrauchsanleitung. |

| Pos. | PondoCompact | | |
|------|--------------|-------|-------|
| | 2000 | 3000 | 5000 |
| 1 | 22449 | 22449 | 22678 |
| 2 | 37949 | 37950 | 37951 |
| 3 | 37948 | 22589 | 22665 |
| 4 | 23198 | 23198 | 23198 |



ARS0011



PfG GmbH
Tecklenburger Straße 161
D - 48477 Hörstel
Germany
www.pontec.com

CE

37818/03-19